

Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : A-Clean 380
Dátum spracovania : 13-05-2015
Dátum vytlačenia : 16-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

A-Clean 380

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia

Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)

Použitia, pred ktorými sa varuje

Tento produkt by nemal byť používaný na iné účely než pre aplikácie vyššie uvedených

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ (výrobca/importér/výhradný zástupca/sériový užívateľ/obchodník)

Qlean-tec BV

Ulica : Rendementsweg 24

Poštové smerovacie číslo/obec : 3641 SL Mijdrecht

Telefón : +31 (0)297-274390

Telefax : +31 (0)297-272442

Kontaktná osoba pre informácie : Hr. F. Peul

Web-stránka : www.qleantec.com

Email (odborná osoba) : marketing@qleantec.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

National toxicological information centre Tel: + 421 2 5465 2307 Email: ntic@ntic.sk Website: http://www.ntic.sk/

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Eye Dam. 1 ; H318 - Vážne poškodenie očí/podráždenie očí : Kategória 1 ; Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Skin Corr. 1A ; H314 - Poleptanie kože/podráždenie kože : Kategória 1A ; Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo



Korozivnosť (GHS05)

Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete

HYDROXID DRASELNÝ ; CAS-č. : 1310-58-3

ALCOHOLS, C9-11, ETHOXYLATE ; CAS-č. : 68439-46-3

Výstražné upozornenia

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Bezpečnostné upozornenia

P260 Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : A-Clean 380
Dátum spracovania : 13-05-2015
Dátum vytlačenia : 16-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
P301+P330+P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie.
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou/sprchou.

2.3 Iná nebezpečnosť

opakovaná alebo pokročilá expozícia môže z dôvodu odmasťujúcich vlastností produktu spôsobiť podráždenie pokožky a dermatitídu.

2.4 Dodatočné pokyny

Táto látka nespĺňa kritériá PBT/vPvB nariadenia REACH, Annex XIII.

ODDIEL 3: Zloženie / Informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Nebezpečné obsahové látky

HYDROXID DRASELNÝ ; REACH registr.čís. : 01-2119487136-33 ; ES-č. : 215-181-3; CAS-č. : 1310-58-3

Váhový podiel : $\geq 5 - < 10$ %

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Met. Corr. 1 ; H290 Skin Corr. 1A ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302

PROPÁN-2-OL ; REACH registr.čís. : 01-2119457558-25 ; ES-č. : 200-661-7; CAS-č. : 67-63-0

Váhový podiel : $\geq 2,5 - < 10$ %

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 2 ; H225 Eye Irrit. 2 ; H319 STOT SE 3 ; H336

ALCOHOLS, C9-11, ETHOXYLATE ; REACH registr.čís. : 01-2119980051-45 ; CAS-č. : 68439-46-3

Váhový podiel : $\geq 3 - < 5$ %

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318

NATRIUMCAPRYLIMINODIPROPIONAAT ; CAS-č. : 94441-92-6

Váhový podiel : $< 2,5$ %

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Žiadny

TRINÁTRIUM-NITRILOTRI(ACETÁT) ; ES-č. : 225-768-6; CAS-č. : 5064-31-3

Váhový podiel : $< 2,5$ %

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Carc. 2 ; H351 Acute Tox. 4 ; H302 Eye Irrit. 2 ; H319

POTASSIUM TRIPOLYPHOSPHATE ; REACH registr.čís. : 01-2119485639-19 ; ES-č. : 237-574-9; CAS-č. : 13845-36-8

Váhový podiel : $\geq 1 - < 2,5$ %

Triedenie 1272/2008 [CLP] : Skin Irrit. 2 ; H315 Eye Irrit. 2 ; H319

Dodatočné pokyny

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné informácie

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo ak sa objavili symptómy privolajte lekársku pomoc.

Po nadýchnutí

nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

Pri kontakte s pokožkou

Okamžite umyť s: Voda a mydlo Znečistený, kontaminovaný odev vymeňte. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím operte.

Po očnom kontakte

po kontakte s očami okamžite opláchnite otvorené viečko veľkým množstvom vody, potom to okamžite prekonzultujte s očným lekárom.

Po prehltnutí

Obchodný názov : A-Clean 380
Dátum spracovania : 13-05-2015
Dátum vytlačenia : 16-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

Bezpodmienečne privolajte lekára! Nevyvolávajte zvracanie. Pri prehltnutí, prípadnom nadýchnutí, väčšieho množstva prachu ihneď zapite: Voda

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Môžu sa vyskytnúť nasledovné symptómy: Doteraz nie sú známe žiadne symptómy. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Žiadny

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Žiadny

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Žiadny

5.3 Rady pre požiarnikov

Žiadny

5.4 Dodatočné pokyny

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nenechajte vniknúť do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Personál neškolený na prípadnú ohrozenia zdravia

Osobná ochranná výbava

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

Núdzové plány

V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácie, informujte príslušné úrady.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabezpečte, aby trhliny mohli byť zachytené (napr. do zberných vaní alebo záchytných plochy). V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácie, informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre zadržiavanie

Zobierajte vo vhodných, uzavretých nádržiach a priveďte k likvidácii. S prijatým materiálom zaobchádzajte podľa sekcie spracovania odpadu.

Na čistenie

Vhodný materiál k zachyteniu: Piesok Savý materiál, organický

6.4 Odkaz na iné oddiely

Hľadaj pod ochrannými opatreniami bod 7 a 8.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie



7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Opatrenia k zamedzeniu tvorbe aerosólov a prachu

Pri plnení, prelievaní a dávkovaní ako aj pri skúšaní sú podľa možnosti k použitiu: Uzavreté zariadenia

Obchodný názov : A-Clean 380
Dátum spracovania : 13-05-2015
Dátum vytlačenia : 16-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Technické opatrenia a podmienky skladovania

Uchovávajúte/skladujte iba v pôvodnej nádobe. Vhodný materiál pre nádoby/zariadenia: Antikorózna oceľ Polyetylén
Nevhodný materiál pre nádoby/zariadenia: Butylový kaučuk

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Skladovacia skupina : 8B

Skladovacia skupina (TRGS 510) : 8B

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Žiadny

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Limity pre pracovné prostredie

PROPÁN-2-OL ; CAS-č. : 67-63-0

Typ hraničnej hodnoty (krajina pôvodu) :	TRGS 900 (D)
Hraničná hodnota :	200 ppm / 500 mg/m ³
Najvyššie obmedzenie :	2(II)
Poznámka :	Y
Znenie :	02-04-2014

Biologické hraničné hodnoty

PROPÁN-2-OL ; CAS-č. : 67-63-0

Typ hraničnej hodnoty (krajina pôvodu) :	TRGS 903 (D)
Parameter :	Acetón / Plná krv (B) / Koniec expozície, príp. koniec zmeny
Hraničná hodnota :	50 mg/l
Znenie :	31-03-2004
Typ hraničnej hodnoty (krajina pôvodu) :	TRGS 903 (D)
Parameter :	Acetón / Urín (U) / Koniec expozície, príp. koniec zmeny
Hraničná hodnota :	50 mg/l
Znenie :	31-03-2004

8.2 Kontroly expozície

Osobná ochrana



Ochrana očí/tváre

Rámové okuliare s bočnou ochranou

Ochrana pokožky

Ochrana rúk Vhodný typ rukavíc DIN EN 374 Butylový kaučuk NBR (nitrilový kaučuk) Potrebné vlastnosti hustota kvapaliny. Doba trvanlivosti (maximálna doba nosenia) : > 480 min Hrúbka rukavicového materiálu Nitril: 0,12 mm Butyl: 0,50 mm

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Kontaminované oblečenie hneď vymeňte. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím operte.

Kontrola environmentálnej expozície

Pozri oddiel 7. Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad rámec.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

Obchodný názov : A-Clean 380
Dátum spracovania : 13-05-2015
Dátum vytlačenia : 16-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Farba svetložltý

Čuch charakteristický

Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

Skupenstvo :			kvapalný
Bod tavenia/oblasť topenia :			Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah :	(1013 hPa)	>	100 °C
Teplota rozkladu :		>	200 °C
Bod mrazu :			No data available
Bod vzplanutia :			nepoužiteľný
Auto-ignition temperature :			nepoužiteľný
Dolná hranica výbušnosti :			nepoužiteľný
Horná hranica výbušnosti :			nepoužiteľný
Vapour Pressure :	(20 °C)		No data available
Evaporation rate (n-butylacetate = 1) :			No data available
Hustota :	(20 °C)	ca.	1,13 g/cm ³
Rozpustnosť vo vode :	(20 °C)		100 Hmot-%
pH :		>	13
Partition coefficient (n- octanol/water) :		<	3
Viskozita :	(20 °C)	<	10 mPa.s
Vapour density (air = 1) :	(101 kPa)		No data available

9.2 Iné informácie

Žiadny

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

nepoužiteľný

10.2 Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok použitia

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.5 Nekompatibilné materiály

Silné oxidačné činidlá

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútne pôsobenia

Akútna orálna toxicita

Parameter :	SD50 (HYDROXID DRASELNÝ ; CAS-č. : 1310-58-3)
Proces expozície :	Orálny
Druh :	Potkan
Účinná dávka :	365 mg/kg

Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : A-Clean 380
Dátum spracovania : 13-05-2015
Dátum vytlačenia : 16-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

Parameter : SD50 (PROPÁN-2-OL ; CAS-č. : 67-63-0)
Proces expozície : Orálny
Druh : Potkan
Účinná dávka : 5840 mg/kg

Dráždenie a leptavé pôsobenie

Primárny dráždivý účinok na pokožku

Žieravý.

Podráždenie očí

Žieravý.

Podráždenie dýchacích ciest

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

CRM účinky (karcinogénne, zmeny genotypu a ohrozenie reprodukcie)

Karcinogenita

táto látka nespĺňa kritériá pre CMR kategórie 1A alebo 1B podľa CLP.

Mutagenita zárodočných buniek

Neexistujú príznaky mutagenity zárodočných buniek u ľudí.

Reprodukčná toxicita

táto látka nespĺňa kritériá pre CMR kategórie 1A alebo 1B podľa CLP.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

nepoužiteľný

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Dlhší alebo opakovaný kontakt s pokožkou alebo sliznicou vedie k symptómom podráždenia ako začervenanie, tvorba pľuzgierov, zápal kože atď.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Neškodné pre vodné organizmy až do overenej koncentrácie

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Biologicky odbúrateľné.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Žiaden náznak na bioakumulačný potenciál.

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Táto látka nespĺňa kritériá PBT/vPvB nariadenia REACH, Annex XIII.

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Žiadny

12.7 Doplnkové ekotoxikologické informácie

Žiadny

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Odovzdať uznávaným firmám s likvidáciou odpadu. Kontaminované balenia sú bezozvyšku vyprázdnené, a môžu po náležitom očistení byť opäť použité. S kontaminovanými obalmi sa nakladá ako s látkou.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN

Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Obchodný názov : A-Clean 380
Dátum spracovania : 13-05-2015
Dátum vytlačenia : 16-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

OSN 1719

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Pozemná doprava (ADR/RID)

HYDROXID ALKALICKÉHO KOVU, KVAPALNÝ, I. N. (HYDROXID DRASELNÝ)

Lodná doprava (IMDG)

CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE)

Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)

CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE)

14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Pozemná doprava (ADR/RID)

Trieda(y) : 8
Klasifikačný kód : C5
Ident. číslo nebezpečnosti (Kemler-
číslo) : 80
Kód obmedzenia v tuneli : E
Mimoriadne predpisy : LQ 1 | · E 2
Nálepky označujúce nebezpečenstvo :



8

Lodná doprava (IMDG)

Trieda(y) : 8
EmS-číslo : F-A / S-B
Mimoriadne predpisy : LQ 1 | · E 2 · Segregation Group 18 - Alkalis
Nálepky označujúce nebezpečenstvo :



8

Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)

Trieda(y) : 8
Mimoriadne predpisy : E 2
Nálepky označujúce nebezpečenstvo :



8

14.4 Obalová skupina

II

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Pozemná doprava (ADR/RID) : Nie

Lodná doprava (IMDG) : Nie

Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR) : Nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Žiadny

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

nepoužiteľný

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Obchodný názov : A-Clean 380
Dátum spracovania : 13-05-2015
Dátum vytlačenia : 16-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

EU-predpisy

Iné predpisy EÚ

Označenie obsahových látok podľa vyhlášky ES č. 648/2004

non-ionic surfactants	5 - < 15	%
amphoteric surfactants	< 5	%
NTA (nitrilotriacetic acid) and salts thereof	< 5	%
phosphates	< 5	%
phosphonates	< 5	%
polycarboxylates	< 5	%

Národné predpisy

Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Váhový podiel (Číslo 5.2.5. I) : < 5 %

Ohrozenie vodnej skupiny (WGK)

Trieda : 1 (Slabo znečisťuje vodu) Tridenie podľa VwVwS

Iné predpisy, obmedzenia a nariadenia

Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

No flammable liquid according to BetrSichV.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tomto prípravku.

ODDIEL 16: Iné informácie

16.1 Pokyny na zmenu

02. Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

16.2 Skratky a akronymy

ADR = European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

ASTM = American Society of Testing and Materials (US)

CAS No = Chemical Abstracts Service Number (see ACS - American Chemical Society)

DNEL = Derived No-Effect Level

DT50 = Time for 50% loss; half-life

EbC50 = Median effective concentration (biomass, e.g. of algae)

EC50 = Median effective concentration

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS = European List of Notified (New) Chemicals (see Tab 7, Background - Guide)

ErC50 = Median effective concentration (growth rate, e.g. of algae)

EWC = European Waste Catalogue

IATA = International Air Transport Association

IC50 = Concentration that produces 50% inhibition

IMDG = International Maritime Dangerous Goods Code

IMO = International Maritime Organization

LC50 = Concentration required to kill 50% of test organisms

LD50 = Dose required to kill 50% of test organisms

LEL = Lower Explosive Limit/Lower Explosion Limit

LOAEL = Lowest observed adverse effect level

MRL = Maximum Residue Limit

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level

NOEC = No observed effect concentration

NOEL = No Observable Effect Level

OEL = Occupational Exposure Limits

PBT = Persistent, Bioaccumulative or Toxic

PNEC = Previsible Non Effect Concentration

STEL = Short-Term Exposure Limit

TWA = Time-Weighted Average

vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative

16.3 Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhlášky (ES) č. 1907/2006 (REACH)



Obchodný názov : A-Clean 380
Dátum spracovania : 13-05-2015
Dátum vytlačenia : 16-09-2015

Znenie (Revízia) :

5

Žiadny

16.4 Klasifikácia zmesí a použité metódy na posúdenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

16.5 Doslovné znenie H- a EUHviet (Číslo a kompletný text)

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H290	Môže byť korozívna pre kovy.
H302	Škodlivý po požití.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H351	Podozrenie, že spôsobuje rakovinu.

16.6 Pokyny školenia

Žiadny

16.7 Dodatočné údaje

Článok č.: 500633700001

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.